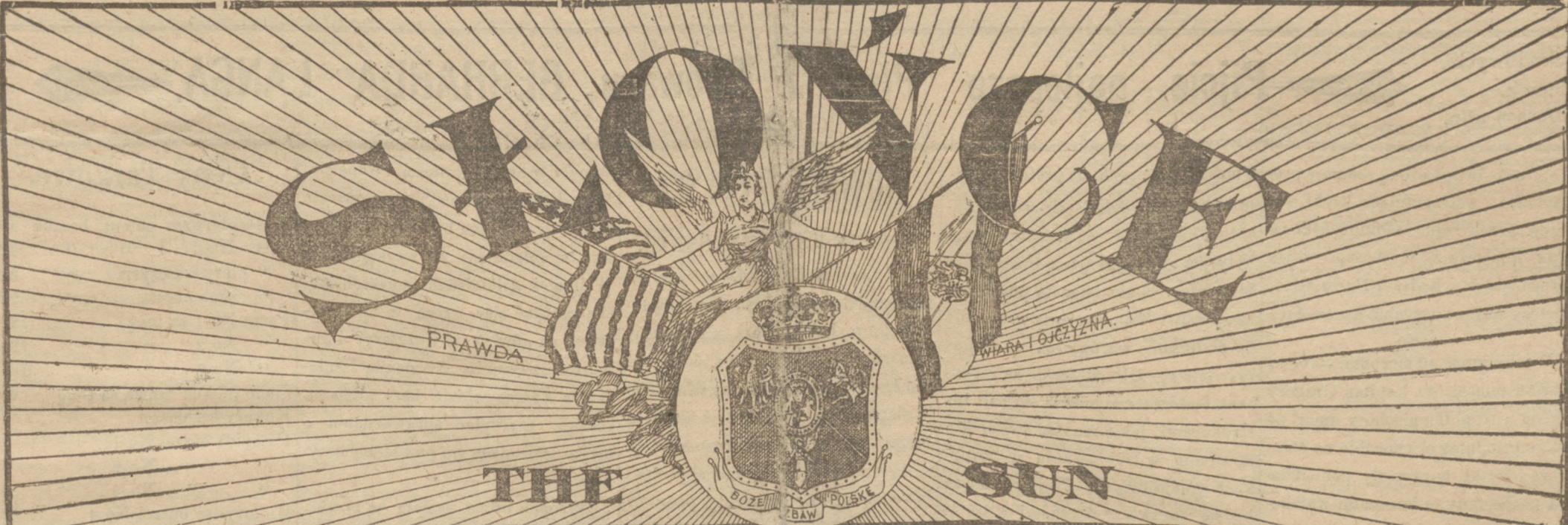


„SŁONCE”
Pismo tygodnikowe
Organ Unii Polskiej w Ameryce.
Prenumerata wynosi:
W Stanach Zjed. i Kanadzie..... \$2.00
W Europie..... \$3.00
Rocznie..... \$24.00
Półrocznie..... \$12.00
Prenumerata musi być opłaconą na góry.
Listy z pieniędzmi i przekazy pieniężne za prenumeratę i ogłoszenia (money orders), oraz wszelkie korespondencje uprasza się nadsyłać do Redakcyi
„SŁOŃCA”,
Jerzy Mirski
758 Wabasha s. St. Paul, Minn.



The Polish Weekly
„SŁONCE”
The Official Organ of the
Polish Union of America
a Political Newspaper.
Has largest circulation throughout the
United States, than all the other Polish
Newspapers combined, and is an avail-
able advertising medium.
Published every Thursday.
Subscription per annum \$1.00
Advertising Rates.
Spa. Week 1 Mo. 3 Mos. 6 Mos. 1 Year
In. \$0.50. \$1.25. \$2.50. \$4.00. \$7.00.
1/2 In. 1.00. 2.00. 4.00. 7.00. 12.00.
1/4 In. 1.50. 3.00. 6.00. 10.00. 18.00.
1/8 In. 2.00. 4.00. 8.00. 15.00. 30.00.
1/16 In. 2.50. 5.00. 10.00. 20.00. 40.00.
1/32 In. 3.00. 6.00. 12.00. 25.00. 50.00.
1/64 In. 3.50. 7.00. 14.00. 30.00. 60.00.
Business at special Notice 10c. per line.
All communications to be addressed to:
GEORGE MIRSKI.
Publisher and Chief Editor
758 Wabasha s. St. Paul, Minn.

ORGAN URZĘDOWY UNII POLSKIEJ W AMERYCE.

Entered at the Post Office at St. Paul, Minn. and admitted for transmission through the Mails at second-class Rates.

No. 33.

St. Paul, Minn. Czwartek dnia 18-go Sierpnia, 1898 roku.

Rok III.

WESTCHNIENIE WYGNAŃCA.

I.
Oddycham lubą mirtów i cyprysów
wonię,
Cytryna tu dojrzewa i pomarańcz
złota,
A w duszy mej dojrzewa boleść i tę-
sknota,
A w sercu łez i żalu głuche tony
dzwonią.
W jasnym niebios lazure oko moje
tonię,
To w przezroczym wód czystych nu-
rza się kryształ,
A duch wlatą daleko—na rodzinne
błonie,
Kędy marzącej Wisły ciche szumią
fale;
Gdzie ciemne, smętne lasy, niebo bla-
de, mgliste;
Żyzne łany, a niskie i słomiane strze-
chy,
A mieszkańcy ich czuści sercem, du-
chem prości;
A wszystko tam jedne, święte—bo
ojczyste;
Tam pierwsze łzy spłynęły i pierw-
sze uśmiechy;
Tam, ach! tam spoczną kiedyś tuła-
jące me kości!

II.
W więzieniu.
Ugiąłem silne ramię pod żelazem
twardem,
Dłonie skut mi wróg ciężkim łańcu-
chem niewoli,
I zmierzył mnie spojrzeniem szyder-
czem a hardem—
I urągał boleści mojej i niedoli.
W głuchym lochu nie dojrzysz pro-
myka światłości,
Lecz duch światłem nadziejskiem,
silny i bogaty!
Mysł, jak gwiazda polarna, przeni-
ka ciemności,
Jasne rozwija skrzydła i płynie w
zaświaty;
I uieraz na jej skrzydłach lecę w kraj
uroczy,
Nad brzegi modrej Wisły—w rodzin-
ną zagrodę—
Gdzie stara tęskni matka i często łzy
leje.
Tam, jak wody potoku, przeszły la-
ta młodo,
Tam do czynów szlachetnych rwał
się duch obojęt,
Tam w serce tęskne wiano miłość i
nadzieję.

PYCHA.

Jednym z najszkodliwszych i najpotworniejszych grzechów ludzkich jest pycha. Pycha szkodliwa jest nie tylko dla tego, który nią się dotknął, ale i dla tych wszystkich, którzy mają z nim jakiś pośredni lub bezpośredni stosunek.
Pycha jest nieuleczalną tru-
cizną, która zabija nie tylko ciało ale i duszę człowieka; jest przyczyną epidemiczną zarazą, która się udziela wszystkim o-
sobnikom, będącym w zaży-
łości z dotkniętym tą zarazą.
Pycha była powodem nieszc-
część i upadku naszej Ojczy-
zny. Pycha jest źródłem nieszc-
część i nicości naszych współ-
braci w Ameryce i na całym
świecie.

Mamy tysiące przykładów w
historii naszego narodu i in-
nych, że pycha wiodła kraj do
zguby, że była powodem wie-
lu nieszczytów.

Cóż bowiem spowodowało
wojnę ze Szwedami i spowo-

dowało tyle ofiar i nieszczytów
dla naszej biednej Polski, je-
żeli nie pycha takich Radzie-
jewskich i Radziwiłłów? Oni
pragnęli korony dla siebie lub
też chcieli rządzić samowładnie
krajem, dla tego kraj zaprze-
dali i wrogów sprowadzili na
długie lata.

Cóż bowiem jeżeli nie py-
cha poprowadziła Chmielnickiego do bratobójczej walki z
Polską, która tyle krwi koszo-
wała, tyle ofiar pochłonęła? Chmielnicki uwiedziony powo-
dzeniem w początkowych wal-
kach, już nie pragnął buławy
hetmańskiej, ale chciał być u-
dzielny, niezależnym księ-
ciem na Kozaczyźnie, a nawet
królem. Pycha go zgubiła i
sprowadziła wiele nieszczytów
na nasz kraj.

Cóż jeżeli nie pycha również
popchnęła Branickiego, Poto-
ckiego i innych do zdrady kra-
ju, do utworzenia Targowicz-
now (sprzedawczyków)? Bran-
nicki myślał o koronie, chciał
być pierwszym, a więc podniósł
oręż przeciw własnym braciom
i łączył się z wrogami Ojczy-
zny, gubiąc kraj własny.

Tak samo działo się i póź-
niej do ostatnich chwil bie-
dnej naszej Ojczyzny. Tak sa-
mo Chłopicki przez własną za-
rozumiałość, przez pychę zgubił kraj w 1830—31 r. Pragnął
bowiem nie dobra kraju, ale
własnego wyniesienia; pochle-
biało mu to, że był pierwszym
w kraju—dyktatorem i mógł
prowadzić pertraktacye z ca-
rem moskiewskim—co rów-
nież kraj zgubiło.

Anioł przez pychę chcąc do-
równać Bogu, stał się szatan-
em i poszedł na wieczne po-
tępienie. Obecnie przez zem-
stę szatan kusi ludzi i sieje py-
chę w sercach znikczemnia-
łych, w umysłach podłych,
gdyż żaden szlachetny i rozu-
mny człowiek nie będzie py-
sznym, do niego szatan nie
ma przystępu i nie zasieje w
jego sercu pychy.

Tutaj na obczyźnie, my bie-
dni tułacze nie jesteśmy wol-
nymi od szatana, który hojnie
sieje pychę i zbiera obfite plony.
Weźmy za przykład takie-
go chicagoskiego Kozła, zwa-
żając się dla szyderstwa „bis-
kopem”. Cóż jeśli nie pycha
uwiodła go na te drogi fałszy-
we i bluźniercze? Gdyby był
dobrym kapłanem i pragnął
uczciwie tylko dobra dla owe-
go ludu, w obronie którego
stał, jak sam powiada, to
staralby się wyjednać to wszyst-
ko czego lud pragnie. Naprzy-
kład własnych proprietów, wła-
snego samorządu kościelnego
itp. Ale chyba tego nigdy
lud nie pragnął i nie pragnie,

aby oderwać się od Rzymu,
aby stanowić oddzielną sektę
niezależnych od Papieża i pra-
wych biskupów, a w końcu a-
by zostawać pod kłutwą Ojca
św. i zasłużyć na wieczne po-
tępienie?

Ale owszem Kozłowi było i
jest obojętnem co się stanie z
ludem, którego się mieni ob-
roncą, on pragnie tylko zrobić
majątek jakimby nie było spo-
sobem. Pragnie nabić kabzę,
a potem zmykać z jaką dula-
cyneą albo do Brazylii albo
do Afryki, co byłby dawno
uczynił, gdyby był dostał pie-
niędzy np. z \$10,000. Pycha
więc jest źródłem owych nie-
szczęść w Chicago, owego roz-
dwojenia, kompromitacyi i za-
przepaszczenia dusz niewin-
nych dzieci zbłąkanych zaśle-
pieńców.

Jeszcze dzisiaj, gdyby ów
Kozioł pragnął dobra dla owe-
go zbłąkanego ludu na Jadwi-
gowie, mógłby wyjednać dla
niego wszelkie prawa i przy-
wileje, jakich żądają naturalnie
bez obrazu Boga i Kościoła, a
sam pójść do klasztoru na po-
kutę. Ale on woli zgubić i za-
przepaść cały naród, aby je-
mu tylko dobrze się działo.
Oto, co może pycha, macie
dowód z tego potwornego ex-
emplu.

Wojna z Hiszpanią
skończona.

Przewidywania nasze co do
szybkiego ukończenia wojny z
Hiszpanią sprawdziły się.

Parę miesięcy wojny wy-
starczyło, aby Hiszpania zo-
stała pobita na lądzie i na mo-
rzu, a by nie miała żadnych dal-
szych widoków prowadzenia
wojny. Stany Zjednocz. przez
zwycięstwo admirała Dewey
pod Manilą i komodora Schley
pod Santiago odkryły się nie-
śmiertelną sławą, a zarazem
wojska pod dowództwem gen.
Shaftera pokazały światu, że
kramarze amerykańscy umią
się dobrze bić na lądzie i na
morzu.

Stany Zjednoczone wojny
nie szukały i nie pragnęły, ale
w imię ludzkości i sprawiedli-
wości obowiązane były stanąć
w obronie uclemiędzonych Ku-
bańczyków oraz pomścić znies-
waną i czyn kryminalny Hisz-
panów, przez wysadzenie w
powietrze Maine i zamordowa-
nie 268 marynarzy. Obadwa
te czyny przypisują Weylero-
wi i jemu winna zawdzięczać
Hiszpania wywołaną wojnę i
jej skutki.

Dla Hiszpanii skutki tej
wojny są straszne. Z pierw-
szorzędnego niegdys państwa,

Hiszpania przechodzi do trze-
ciorzędnego stanowiska. Stra-
ty zaś materyalne liczyć moż-
na na miliony rocznie.

Prócz tego Hiszpania ule-
gnie niewątpliwie rewolucyi
wewnętrznej, która może do-
szczerźnie zrujnować to pań-
stwo; z jednej strony zwolen-
nicy republiki, z drugiej stro-
ny zwolennicy Don Karlosa
pragną budować swoje nadzie-
je na ruinach strupieszalej Hi-
szpanii. Don Karlos za parę
tygodni pojawi się w Hiszpa-
nii, gdzie go oczekują kilka-
dziesiąt tysięcy zwolenników,
a wtedy dla Hiszpanii wybie-
je ostatnia godzina upadku, z
którego nigdy nie powstanie.
Taki koniec czeka wszystkich
tyranów i despotów. Kiedyż
przyjdzie nareszcie koniec na
Rossję....?

A propos Rossji — to obec-
nie wynikło silne nieporozu-
mienie pomiędzy Rossją i An-
glią. Od kilka lat trwa cicha
zaborcza ukryta wojna pomię-
dzy Rossją i Anglią. Tak An-
glij jak i Rossji rozchodzi się
o panowanie nad światem. —
Rossja z jednej strony chce za-
garnąć Konstantynopol, a z
nim Bosfor, morze Czarne i
panowanie nad morzem Śród-
ziemnem, ale Anglja czuwa
nad tem, dla tego podtrzymu-
je Turcję i podczas wojny Ro-
syi z Turcją, Anglja powstrzy-
mała zapędy moskiewskie a
przez to Rossja z tej wojny
nie odniosła żadnej korzyści,
dzięki angielskiej polityce.

Rossja z drugiej strony ma
wielki apetyt na Indje Wschod-
nie, które właśnie są kluczem
do panowania nad światem.
Kusił się o nie Napoleon I,
kusi się o nie oddawna Rossja,
ale to apetyt fałszywy, gdyż
Anglja czuwa nad tem, i nie
dozwoli sobie wydrzeć pra-
wdziwego skarbu. Rossja do-
tarła do połowy Afganistanu,
złak krótką już drogą do In-
dyi, ale w drugiej połowie sie-
dzą Angliści, i mówią Moska-
lom „stop.”

Dla tego Rossja znalazła in-
ną drogę przez Chiny, zajęła
Port Artur, zajęła New Chang,
wzięła koncesję na budowę
kolei, ale i tutaj powiada An-
glija do Rossji „stop.”

Anglja obecnie energicznie
stanęła przeciw Rossji i przy-
puszczamy, że Rossja się co-
fnie. W każdym razie, jeżeli
teraz nie będzie wojny między
Rossją a Anglią, to do tej woj-
ny przyjdzie, musi za rok, za
dwa — jest to bowiem konie-
czność niezbędna, o którą roz-
bija się tyrańsko Moskiewska
potęga....

Bitwa pod Manilą.

Skoro admirał Dewey roz-
począł bombardować Manilę
od morza, Amerykanie i po-
wstańcy zaatakowali Hiszpa-
nów i wpędzili ich do miasta.
Następnie wywiązała się bi-
twa między powstańcami i A-
merykanami, w której obie
strony znaczne poniosły straty.

Papież chory.

Ostatnie wiadomości nades-
złe z Rzymu donoszą, że Oj-
ciec św. Leon XIII leży cho-
ry a stan jego zdrowia pogar-
sza się z dniem każdym. Kar-
dynał Rampolla, sekretarz pa-
pieski załatwia wszelkie spra-
wy dotyczące się Watykanu.

Dr. papieski Laponi oznaj-
mił, że nie ma żadnego nie-
bezpieczeństwa, jeżeli papież
przyjme obecną porę gorącą,
jaka panuje we Włoszech.
Wszyscy członkowie z familii
papieskiej pospieszili na tę
wiadomość do Rzymu.

Stan jego zdrowia raz staje
się lepszym drugi raz gorszym.
Słabość ta powstała skutkiem
wycieńczenia sił—skutkiem po-
deszłego wieku.

W razie gdyby papież Leon
XIII umarł, co prawdopodob-
nie niebawem nastąpi, poda-
ją na jego następcę kardynała
Parocchi, a kardynał Vennu-
letti ma być jego rywalem o
tyjarę papieską.

Ofiary cyklonu.

Zeszło niedzielny cyklon, który
częściowo przeciągnął ponad naszym
miastem, zrządził wiele szkody w
Minnesocie i północnej i południo-
wej Dakocie pochłaniając przytem
wiele ofiar ludzkich.

W Gary, S. D. zginęło podczas
cyklonu 7 osób, między temi familja
Hutchinson, składająca się z pięciu
osób. Wiele osób zostało nieob-
ezpiecznie pokaleczonych. Szkody
zrządzone w budynkach wynoszą
przeszło \$35,000.

W okolicy New Rockford, N. D.
cyklon zniszczył zboża na przeszło
15,000 akrowym obszarze. Masy
zboża już skopionego zniszczało.

Z Crookston, Minn. donoszą, że
trzy mile szeroki cyklon przeszedł
przez okoliczne miasteczka Fairfax,
Kertzonville, Russia, Hammond,
Hammond i Reis pozostawiając za
sobą straszne zniszczenia. Trzy
osoby zasiewów i produktów farmer-
skich zostało zniszczonych. Na razie
szkody nie dadzą się obliczyć.

W Bowbells burza zniszczyła do-
szczerźnie 120 stóp długi budynek,
w którym mieszkało wiele familij,
szczęściem jednak nikt życia nie
stracił.

W wielu miejscowościach pioru-
ny zabili wielu ludzi, koni bydła. Z
sąsiednich osad i miasteczek nie ma
jeszcze dokładnych wiadomości.

Knoxville, Tenn, 15go sierpnia.
Podczas zeszłotygodniowego cyklonu,
który nawiedził Hawkins powiat,
trzydzieści dwie osoby zostały zabi-
te lub też utonęły. Burza zrządziła
olbrzymie szkody.

BIURO SEKR. JENER.

UNII POLSKIEJ W AMERYCE.

Następujący członkowie przyjęci
zostali do Unii Polskiej w miesiącu
Lipcu:

Do No 71 Heyza Hipolit lat . . 33	“ “ Zakrzewski Andrzej 24
“ “ Salizyński Jan lat . . 28	“ “ Pikula Jan lat . . . 35
“ “ Ogródnik Jan lat . . 20	“ “ Rusin Wojciech . . 28
“ “ Łysiag Michał lat . , 37	“ “ Pilarski Andrzej lat . 30
“ “ Hoffman Ignacy lat . 30	“ “ Froh Tomasz lat . . 33
“ “ Boroń Jan lat . . . 28	“ “ Myszkowski Jan lat . 30
“ “ Butrymowicz Konst. 43	“ “ Gromadzki Antoni lat 30
“ “ Rogacki Antoni lat . 22	“ “ Lentz August lat . . 37
“ “ Witkowski Maryan . 30	“ “ Górecki Paweł lat . 48
“ “ Szulc Antouli lat . . 39	“ “ Gracz Jan lat . . . 28
“ “ Tondrowski Mateusz 30	“ “ 1 Ruca Jan lat . . . 36
“ “ 4 Gołombek Tomasz lat 25	“ “ Niesyto Jan lat . . 32
“ “ Ruskze Jan lat . . 25	“ “ 11 Marszelewski Antoni 37
“ “ 15 Dziadaszek Ignacy lat 42	“ “ Tyrakowski Tomasz . 33
“ “ 20 Prusniowski Antoni . 25	“ “ 21 Drejma Jan lat . . 35
“ “ 24 Kremer Juliusz lat . 28	“ “ 37 Bartoszewicz Konsta. 45
“ “ 45 Farlicki Michał . . 27	“ “ Snopkowski Józef lat 32
“ “ 51 Frenkiewicz Frano. . 40	“ “ 52 Olenkiewicz Łukasz lat 20
“ “ 60 Kieturkiewicz Stan. . 38	“ “ Mikolajewski Teofil . 38
“ “ Maciejewski Antoni . 27	“ “ Wiśniewski Józef lat 39
“ “ Witkowski Tomasz . 31	“ “ Gajewski Józef lat . 42
“ “ 64 Kisztofr Franciszek 24	“ “ Dombrowski Andrzej 24
“ “ Ruchawa Jakób lat . 28	“ “ Andrzejewski Stanisł. 28
“ “ Sobczak Walenty lat 39	“ “ Podolak Paweł lat . 29
“ “ Mikulski Bartłomiej 25	“ “ Golonka Wojciech lat 29
“ “ Michalak Piotr lat . 18	“ “ Ziolkowski Jan lat . 20

M. ZAGÓRSKI, Sekr. Jen.

SPRAWY UNIJNE.

BUFFALO, N. Y. 11 sierpnia.
Odebrałem od p. Józefa Jarosza,
kasyera Unii Polskiej w Ameryce,
dnia 1go sierpnia przekaz bankowy
na \$250, dla Franciszka Suwańskiego
po zmarłej jego żonie Leonardzie,
co niniejszem kwituję. — Z szacun-
kiem R. Lewarski, sekretarz.

BUFFALO, N. Y. 11 sierpnia.
Odebrałem od R. Lewarskiego,
sekretarza tow. No. 15 w Buffalo,
N. Y., \$250 tytułem pośmiertnego
od Unii Polskiej w Ameryce, po
mojej zmarłej żonie Leonardzie, za
co składam publicznie podziękowanie
tak Zarządowi Unii, jak i wszystkim
braciom Uniom. — Z uszanowaniem
Franciszek Suwański, odbiorca.

ROCHESTER, N. Y. — '98

N niniejszem zawiadamiam człon-
ków tow. 4go Wojciecha, Nr. 22gi
Unii Pol. w Am., iż w przyszłą nie-
dziołę, dnia 21go sierpnia, '98 roku
wszyscy członkowie mają się stawić
na hali szkolnej o godzinie tej rano,
na Mszę świętą, która się odprawi
na intencję obchodu tego towarzys-
twa. Nadto wzywa się wszystkich
członków, aby się stawili w tym sa-
mym dniu o godzinie 2ej po poł-
dniu na obchód 329ej rocznicy Unii
Lubelskiej i zarazem 50io letniej ro-
cznicy założenia Unii Polskiej w
Rochester, N. Y., która będzie ob-
chodzona uroczystym obchodem za-
raz po nieszporach. Wstęp wolny
dla każdego. — Z szacunkiem, J.
Zientara, sekretarz.

Kronika miejscowa.

Zarząd powiatowy wyznaczania
podatków ukończył swoją pracę i
poniżej podajemy cyfry podatkowe
większych firm. Na browary nako-
zono następujące sumy:

Anheuser Bush.....	\$ 6,000
Valentin Blatz.....	6,000
Schlitz.....	7,500
Lemps.....	4,000
Pabst.....	15,000
Hamm.....	40,000
Bruggeman.....	5,000
Dreury & Son.....	5,000
Emmert.....	4,850
Yoerg.....	7,500
Saint Paul Brewing Co..	5,000
North Star Co.....	5,000
Funk Brewing Co.....	5,000

Podatek na sztory departamento-
we wyznaczono:

Schuneman & Evans....	\$ 65,000
Mannheimer Bros.....	55,000
Golden Rule.....	80,000
Field, Schleik & Co.....	51,000

Wielkie składy ubrań:

Browning & King.....	25,000
Boston.....	30,000
Plymouth.....	35,000
Levi & Hauser.....	7,500

Kompanje węglowe zmuszone bę-
dą zapłacić podatek:

Northwestern Fuel Co.,	\$ 32,000
Y. & L.....	4,000
Pennsylvania & Ohio....	5,000
Saint Paul & Western....	4,000
Ohio Coal Co.....	10,000
Lehigh Valley.....	5,000
C. G. Louis & Co.....	500
Pennsylvania & Reading..	5,000
Pioneer Fuel Co.....	15,000
Lehigh Coal & Coke Co..	2,800
Lune firmy:	
National Biscuit Co.....	\$ 27,500
Swift Packing Co.....	7,500
Robinson & Carey.....	30,000
Crescent Creamery Co....	6,350

W zeszły piątek o godzinie 9ej
z rana w fabryce pudełek Bladzika
na East St. Paul, Tomasz Jaroszew-
ski, polak, liczący 25 lat, chcąc po-
prawić deskę został pochwycony za
lewą ręką, która noże maszynowe
mu pokrajały tak, że gdy go odwie-
ziono do szpitala, potrzeba było od-
jąć mu ją powyżej łokcia. Jaroszew-
ski znany jest jako pracowity i trze-
źwy robotnik, w tej fabryce pracuje
od kilku, a wypadek jaki się
stał, to z winy złej maszyny, która
się zacina i źle funkcjonuje.

Geo. Benz & Son's są główny-
mi dostawcami najlepszych i cys-
tych win używanych w obrządkach
sakramentalnych i takowe polecają
pamięci Wielob. Duchowieństwa.
Składy w Minneapolis i Saint Paul,
na rogu 6ej i Minnesota ulic.

PRZESZŁO 25 LAT
wzrost wszystkich narodów świata
na
REUMATYZM.
NEURALGIE i podobne choroby,
wywołane na podstawie ścisłych
NIEMIĘKICH
PRAW MEDYCYNICZNYCH
F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl St., New York.
31 MEDAL ZŁOTYCH i innych
1881.
31 i 50c. Uznaję go i polecam
najlewniej lekarzom, wiodąc
ciężkie skądś apetyczny
duszy i inne o-
sobliści.
F. Ad. Richter & Co. New York
DIA RICHTERA
KOTWICZNY STOMAK, najlepszym środ-
kiem na koliki, niestrawność, choroby żołądka.

Bez żadnych szkodliwych
domieszek.
Róg Best i Jefferson ulic.

Pijcie najlepsze

Piwo z Browaru GERHARDA LAŃGA.

— NAJWIĘKSZA —
KONSUMCYJA
w BUFFALO, N. Y.

ZARZĄD UNJI POLSKIEJ W AMERYCE.

M. Tondrowski, Prezes,
249 Lovejoy st., Buffalo, N. Y.
W. Kopczyński, Vice Prezes,
Hudson, Luzerne Co., Pa.
Ks. D. Majer, Kapelan,
241 Charles str., St. Paul, Minn.
Ks. Flaczek, Vice Kap.
Stanislaus and Rother ave.
Buffalo, N. Y.

Rząd Administracyjny:
A. Kruszewski, Przewodniczący,
620 Ellfett st., St. Paul, Minn.
M. Zagorski, Sekretarz Generalny,
257 Lafond st., St. Paul, Minn.
A. Okoniewski, Vice Sekretarz.
J. Jarosz, Kasyer.

Oplekunowie kasy.
Ks. R. Guzowski,
St. Kowalski,
W. Konieczny, Niezalewski.

Każdy członek, należący do Unji
opłaca miesięcznie wraz z kapitałem
felanym i obrotowym:
od 18 do 30 lat.....75 centów
od 30 do 40 lat.....85 centów.
od 40 do 45 lat.....\$1.00. w
tem mieści się zapłata za organ Unji,
więcej nie ma żadnych opłat mie-
sięsiecznych.

UPOWAŻNIENIYM Agentami
i kolektorami Słonica są panowie:
w Buffalo, N. Y.

Pan Paweł Kalać, pod N'rem
906 Broadway.
Pan Jan Ledwoń, pod N'rem 373
Peckham ulica.

w Minneapolis, Minn.
p. B. Niezalewski i p. Ignacy I-
dziorek.

Na całą North Dakotę i Fermont,
Minn., p. Hibner z Edgely N. Da-
kota.

Na cały stan Pennsylvania i New
Jersey i p. W. Kopczyński w Hud-
son, Pa., Luzerne Co., zamieszkały i
2. Frank Affelt w Old Forge, Pa.
Laskawanna, Co.

W Chicago Ill., Cleveland O.,
Detroit, Mich. ob. Stefan Hewell,
49 Emma str. w Chicago, Ills za-
mieszkały.

Na stan Wisconsin i North Dako-
ta Wincenty Słowski, 630 — 0th av.
Milwaukee, Wis.

Wszelkie tych panów pokwito-
wania z odbioru zalety inowej pre-
numeraty i ogłoszeń będą przez nas
jako legalne zaakceptowane.

All of our Agents are authorized
to collect all bills and subscription
for our paper and all receipts will
be acknowledged by us. — George
Mirski, Publisher and Proprietor.

Z TEATRU WOJNY.

KREW SIĘ LEJE NA FILIPI- NACH.

Hispania Podpisała Warunki
Pokoju.

Washington, 10 sierpnia. — His-
pania zgadza się na ultimatum Sta-
nów Zjednoczonych w formie proto-
kołu, przygotowanego przez sek-
tara wojny Day i potwierdzonego dzi-
siej przez ambasadora francuskiego,
pełnomocnika hiszpańskiego, Cam-
bon. Dano jeszcze Hiszpanii dzień
czasu do namysłu, i w ciągu tego
czasu warunki pokoju albo muszą
być podpisane lub ostatecznie. Am-
basador mówi, że spo-
dziemia się depezy od rządu his-
pańskiego jutro, upoważniając go
ostatecznie do podpisania warunków
pokoju.

Washington, 10 sierpnia. — Gen.
Shafer otrzymał następujący roz-
kaz: Wojsko weadzone na okręt
transportowy będzie przedtem prze-
ładowane w obozie w takim miejscu,
w którym nie panuje żółta febra. Le-
karze będą oglądali każdego żołnie-
rza dwa razy dziennie i izolować
każdego, który zapadnie na żółtą
febrę. Żołnierze mają się kąpać i o-
trzymać nową odzież. Rekonwale-
scentów, którzy cierpieli na żółtą
febrę, nie wolno umieszczać na okrę-
tach razem ze zdrowymi.

Madryt, 10 sierpnia. — Z chwilą
zgody na amerykańskie wa-

runki pokoju ogłoszoną zostanie pro-
klamacja, wstrzymująca kroki wo-
jenne. Jeżeli rząd washingtonski za-
żąda koniecznie wycofania wojsk
hiszpańskich z Kuby i Porto Rico,
kortezy zostaną natychmiast zwolane.

Washington, 10 sierpnia. — Gen.
Shafer donosi, że kapitan Gregory
Barret z 10 pułku piechoty zmarł po
kilkunastodniowej chorobie na żółtą
febrę i został w przeszły poniedział-
ek pochowany z honorami wojsko-
wymi.

New York, 10 sierpnia. — Dnia 31
lipca postępowo pod Manilą 4000
wojska generała Green naprzód i za-
częło spadać słońce. Hiszpanie roz-
gniewali się i postanowili rozpocząć
bitwę. Aby osłonić prawe skrzydło
amerykańskie, wysłano tam dwie
kompanie 10 pułku pennsylvanickie-
go. 3000 Hiszpanów napadło na nasz
obóz tak, że nasze frpoczy musiały
się cofnąć. Przypuszczono szturm
na szańce. Wszystkie nasze pułki
stanęły pod bronią. Wysłano na-
przód armaty i rozpoczęła się stra-
zna walka, która zakończyła się
przegraną dla Hiszpanów. Na drugi
dzień Hiszpanie ponowili atak, lecz
i tym razem zostali odparci ze znacz-
nymi stratami. Po naszej stronie pa-
dło trupem 17 żołnierzy, 20 jest
śmiertelnie, a 35 lekko rannych.

New York, 10 sierpnia. — Generał
Merritt przygotował się do ataku
na Manilę. Okręty eskadry admira-
ła Dewey mają wziąć udział w bi-
twie. Manila zaatakowana od lądu i
morza, dług utrzymać się nie może.
Donoszą później, że w bitwie pod
Manilą 31 lipca, stracili Hiszpanie
300 w zabitych i rannych.

Z Porto Rico donoszą 10 sierpnia,
że plan gen. Miles, uderzenia na San
Juan z czterech stron, jest wymie-
niony. Hiszpańskie wojska są rozru-
cone. Mamy przewagę nad nieprzy-
jacielem. Gen. Miles nie troszy się
o układy pokojowe i nie zaprzesta-
nie się posuwać naprzód, dopóki z
Washingtonu nie nadejdzie rozkaz
wstrzymania kroków wojennych.

Washington, 11 sierpnia. — His-
pania ostatecznie zgodziła się na wa-
runki Stanów Zjednoczonych i przysła-
ła telegraficzne pełnomocnictwo am-
basadorowi Cambon podpisania wa-
runków pokoju, a ważna ta ceremo-
nia historyczna odbędzie się jutro
12 sierpnia, w departamencie stanu.
Po otrzymaniu tej wiadomości, pre-
zydent McKinley, który pragnął za-
kończenia wojny, wysłał następują-
ce rozporządzenie do gen. Miles,
Merritt i Shafer: *Pokój jest zapew-
niony, sekretarz wojny poleca za-
przeżenie dalszych kroków wojen-
nych, poinformujcie o tem dowódz-
ców hiszpańskich. Zanim jednakże
statek depezy doniesie tę wia-
dość gen. Merritt pod Manilą, po-
baż że jeszcze przedtem do starć z Hiszpa-
nami. Po skończeniu wojny armia
przeznaczona do okupacji Kuby i
Porto Rico, będzie zredukowana do
50,000 a reszta wojska będzie uwol-
niona od służby. Sampson z okrętami
wojennymi złoży okazłą wizytę
Europie, a następnie wszystko po-
wróci do dawnego porządku i spo-
koju po trudach wojennych z tym
przekonaniem, że spełniliśmy nale-
żące obowiązki względem ojczyzny
i że już nie będziemy zmuszeni po-
suwać się do tak okropnych środ-
ków, jakim jest prowadzenie woj-
ny — mordowanie się wzajemnie.*

Londyn, 12 sierpnia. — Madrycki
korespondent do londyńskiego dzien-
nika "The Daily Mail" donosi: Gar-
binet zgodził się dzisiaj na proto-
kół pokojowy Stanów Zjednoczonych.

Pierwszym warunkiem protokołu by-
ło zawieszenie broni, co zaraz ogło-
szono. Warunki są te same, jakie
były jż ogłoszone przez prezydenta
McKinley. Senor Sagasta postać am-
basadorowi Cambon upoważnienie
do podpisania warunków, na co po-
przednio zgodziła się królowa regen-
tka. Gabinet zastanawia się nad in-
strukcjami, jakie ma dać swym ko-
misarzom w traktowaniu o warun-
kach pokojowych. Najtrudniejszą
będzie sprawa z wyspami Filipin-
skimi. Komisa-delegaci amerykań-
scy i hiszpańscy spotkają się praw-
dopodobnie w Paryżu.

Z Barcelony donoszą, że 180,000
karabinów zostało rozdanych mię-
dzy ludność. Don Karlos ukaże się
w tych dniach osobiście na hiszpań-
skiej ziemi i stanie na czele swych
zwolenników, ażeby obalić rząd obe-
cny w Hiszpanii. Rozestano już od-
nośne rozkazy do przewodzców par-
tyi karlistów.

Z Santiago donoszą 11 sierpnia, że
gen. powstańców Garcia rządził mia-
sto Gibara i obecnie oblega Holguin
na czele 8000 żołnierzy. W zajętem
przez Garcję mieście Gibara, pozos-
tawili Hiszpanie 1000 rannych i
chorych, którzy są obecnie na łascie
lub niełascie powstańców. Garcia we-
zwał gen. Lugno w Holguin do pod-
dania się.

Washington, 11 sierpnia. — W mi-
nisterstwie wojny utworzono nowy
departament wojenny dla Santiago.
Henry W. Lawton został mianowa-
ny głównodowodzącym. Gen. Wood
zostaje nadal komendantem miasta
Santiago. Gen. Shafer wraca z pią-
tym korpusem armii do ojczyzny.

Protokół ugodowy.

Washington, D. C., 13 sierpnia.
Sekretarz stanu Day zakomunikow-
wał przedstawicielom prasy treść
protokołu ugodowego, który wzo-
raj po południu został podpisany
przez przedstawicieli Stanów Zje-
dnoczonych Ameryki Północnej i
królestwa hiszpańskiego. Protokół
składa się z sześciu punktów nastę-
pujących:

1. Hiszpania rzeka się wszelkich
pretensyj do posiadania Kuby.
2. Porto Rico i inne wyspy hisz-
pańskie należące do Indyi zachod-
nie oraz jedna z wysp Ladrone-
skich, którą sobie wybiorą Stany
Zjednoczone, przejdą w posiadanie
tychże Stanów Zjednoczonych.
3. Stany Zjednoczone zajmą mia-
sto Manillę, zatokę i port manilski
na tak długo, dopóki nie zostanie
zawarty pokój na warunkach, roz-
strzygających o kontroli, przezna-
czeniu i o rządach na wyspach fi-
lipińskich.
4. Hiszpanie opuszczają Kubę, Por-
to Rico i inne wyspy Indyi zachod-
nych. W przeciągu trzydziestu
dni, licząc od dnia podpisania niniej-
szego protokołu, zjadą się w Hava-
nie i w San Juan komisarze, zamia-
nowani nie później, niż w pier-
wszych dziesięciu dniach, którzy
zajmą się omówieniem warunków i
przeprowadzeniem ewakuacji tych-
że wysp.
5. Stany Zjednoczone i Hiszpania
wyznaczą komisje, złożone nie wię-
cej niż z 5 członków, którzy zajmą
się omówieniem warunków i zawar-
cie traktatu pokoju. Komisarze
zjadą się w Paryżu nie później, niż
1go Października.
6. Po podpisaniu niniejszego pro-
tokółu ustaną wszystkie kroki wo-
jenne. Odnośne zawiadomienia zo-
staną przesłane bezzwłocznie przez
rządy obydwóch krajów komendan-
tom sił lądowych i morskich.

NOWINY Z POLSKI.

WIEKIE KS. POZNAŃSKIE.

Z Jutrosina donoszą, że wielkie
nieszczęście spotkało nauczyciela lu-
dowego p. Lorkiewicza w Domara-
dzie. Przypatrywał on się u zna-
jomego mu od długich lat właścicie-
la ziemskiego sieczkarni będącej w
biegu, gdy tymczasem rozmawiając
z właścicielem, nie zwracając chwi-
lowo uwagi na sieczkarnię, podniósł
mimowoli rękę, a ponieważ był za-
blisko maszyny, walce pochwytyły
mu prawą rękę i pognioty tak nie-
bezpiecznie, że musiano ją amputo-
wać po łokieć.

Z Bytomia donoszą, że właściciel
małej restauracji (widocznie z po-
kolenia Bismarka), niejaki Weigt,
wobec kilku polskich gości, którzy
chcieli się przed nim użalić na ob-
sługującego w ogrodzie chłopca, że
na zapytanie polskie dał im nieprzy-
zwoitą odpowiedź, odrzekł: *Wir
brauchen keine Polaken!* Słowa swo-
je poparł ów hakajsta Weigt czy-
nem, gdyż jednego z panów chwy-
cił za ramię, aby go z lokalu wyda-
lić. Tymczasem ów pan sam ten
ślawetny lokal szwabski opuścił, a
równocześnie wyszło za nim pozosta-
łe grono Polaków. — Od gburów nie
można się spodziewać grzeczności.
Niech to będzie nauką dla tych,
którzy za sprawunkami wolą iść do
obcych niż do swoich.

Z Gniezna donoszą, że najprzew.
ks. Arcypasterz Stablewski zamiano-
wał profesora tutejszego seminar-
um duchownego ks. dr. Opalińskie-
go, penitencyarzem katedry gnie-
źnieńskiej z prawem zatrzymania i
nadat obowiązków profesora w se-
minarium duchownym. Winesuje-
my ks. dr. Opalińskiemu tej godno-
ści, a zarazem życzymy mu, ażeby
doczekał się infuły i pastorału. —
Widać prawa Bismarka na nie się
przyda — Bo w Poznańskim Polacy
wciąż pną się do chwały...

Jak w jednym z poprzednich nu-
merów "Słonica" donosiliśmy — Ko-
mitet Zjazdu polskich lekarzy i przy-
rodników wysłał do ministra spraw
wewnętrznych petycję, w której
prosił o cofnięcie rozporządzenia pre-
zesa policji poznańskiej, podług
którego gościom zagranicznym t. j.
lekarzom z Królestwa i Galicji, nie
wolno brać udziału w Zjeździe leka-
rzy polskich. W tych dniach nade-
szła odpowiedź odmowna. — Na zło-
dzieju czapka gore...

PRUSY WSCH. I ZACHOD.

Donoszą, że we wsi W. Walicho-
wach w Prusach Zachodnich, pow.
kwidziński, powstał w tych dniach
z nieznanej przyczyny pożar, który
w okamgnieniu ogarnął trzy domy
mieszkalne i stodołę i obrócił je w
popiół. Do szkiego rozniecenia
płomieni przyczynił się silny wiatr.
Przy paleniu pożaru poparzyło się
dotkliwie sześć osób.

Z Kwidzyna donoszą, że burze i
ulewy wyrządziły w ostatnich dniach
lipca wiele szkody. W Kwidzynie
powódź poniszczyła zasiewy potozo-
ne blisko rzeki, w Sopotach zaś i
Wystruciu woda wyrządziła znaczne
szkody w polu.

Z Kościerskiego donoszą, że do-
bra W. Polesie Sarnowo, około 4500
morgów obszaru, wraz z całym żni-
wem, żywym i martwym inwentar-
zem, nabyła komisja kolonizacyjna
za 390,000 marek.

W Chojnicach w ogrodzie miej-
skim, znajduje się jeszcze rzad-
kie już u nas w Polsce drzewo, które

stęgło ze swej twardości, zwane cis.
W lesie hamersztynskim w powiecie
człuchowskim ma być cały las ciso-
wy, bo składający się z tysiąca pni.
W innych dzielnicach polskich mo-
żna spotkać cisy tylko w Cieszyń-
skiem na górach w Czatary i Ja-
worowem Groniu. Akademia leśnic-
twa w Eberswaldzie każe sobie co-
rocznie przysyłać sprawozdania o
owym lesie cisowym pod Hamerszty-
nem.

Okropna burza szalała w powie-
cie leszczeńskim. Grad zbił zboże
szczególnie na polach Brylewa i
Herzstetpowa. Wicher potamał po
drogach bardzo wiele drzew.

Piszą, że w tych dniach powstał
pożar w W. Tworzenicach, majątku
księcia Sułkowskiego z Rydzyni,
spaliły się dwie stodoły z zapasami
zboża. Wczesne przybycie straży po-
żarnej ocaliło zamek rydzynski.

SZŁASK.

W kopalni Paulusa na Górnym
Szląsku wydarzyło się wielkie nie-
szczęście. 25 górników wpadło w
głębłą 250 metrów. 23 z nich po-
niosło śmierć na miejscu, dwóch tyl-
ko wyściągnięto jeszcze żywych, a i
z tych jeden niedługo potem zmarł.
Z głębi wydobyto przy życiu Ma-
cieja Świątkę z Szombierek, który
natychmiast po otrzymaniu pociechy
na drogę do wieczności zmarł i Ema-
nuela Kurka z Orzegowa, którego
odstawiono do lazaretu w Bytomiu,
lecz i ten jest śmiertelnie pokaleczo-
ny. Wydobyto w tym samym dniu
następujące ofiary: Artur Geihl, zo-
naty; Jan Gawron, zony; Józef
Dylong, zony; Jan Klasik, zony;
Franciszek Lokosik, zony; Robert
Podesza, zony; Maciej Świątek,
zony; Emanuel Kurek, zony;
Franciszek Graeber, zony; Franc.
Pakosz, zony; Em. Gawron, zony;
August Segert, zony.

Ś. p. ksiądz Wilhelm Strzybny,
komisarz księżęco-biskupi i prałat
domowy Ojca św., zmarł w tych
dniach w Starejwsi pod Raciborzem
w 73 roku życia, a w 48 roku ka-
piństwa. Niech odpoczywa w po-
koju wiecznym.

GALICYA.

W Czyskach pod Lwowem po-
pełniono okropną zbrodnię. Niewy-
śledzeni dotąd zbrojcy wymordowa-
li w nocy z 14 na 15 lipca całą
rodzinę grabarza Brzezińskiego, w
celu rabunku. Zbrodniarzy dotąd nie
wytropiono. Prawdopodobnie byli
to żydzi.

W Nowym Sączu zawiązała się
projektowana od dawna katolicka
spółka handlowa, której celem jest
wyrugowanie żydów z sklepików po-
wszech i zorganizowania handlu po-
miastach i miasteczkach.

Składki na odrestaurowanie Wa-
welu w Krakowie, tego dawnego
panteonu narodowego polskiego, po-
matu ale ciągle wzrastają, i dzisiaj
zebrane na ten cel ofiary przedsta-
wiają się w sumie 40,984 złr. 43c.
Szczęść Boże...

Ze Lwowa donoszą w drodze tele-
graficznej, że w tych dniach wyko-
leń się pod Stanisławowem pociąg
osobowy, wskutek czego pięciu po-
dróżnych odniosło ciężkie rany.

Mikołaj Cymbalista z Wolicy, w
pow. skałackim, który miał jakieś
spory o grunt z bratem swym Stefa-
nem, wyprowadził go w pole i zabił
kołem. Potem zakopał trupa i wró-
cił do domu, gdzie razem z bratem
mieszkał. Zona Stefana postawiła
przed nim jedzenie, ale zabójca tak
się zmieszał, że uciekł w las i dotąd
nie wrócił. Zwłok S. nie odnaleziono.

Ceny Targowe.

Mąka pierwszy patent, beczka	4.55
" drugi "	4.40
" pierwsza czysta "	3.40
" druga czysta "	2.50
Pasza No 1 za tonę	12.75
" No 2 "	13.25
" No 3 "	13.75
Siano piękna trawa za tonę	6.00
Kukurydza buszel	31c
Pszenica buszel No 1	76c
" " No 2	70c
" " No 3	65c
Kukurydza buszel No 3	31c
" " No 4	30c
Owies buszel No 3	24c
" biały No. 3 buszel	23c
Żyto No 2 buszel	43c
Masło najlepsze funt	17c
" No 2 "	13—14c
" No 3 "	11—12c
Jaja świeże tuzin	10c
" drugi gatunek	6—7c
Ser śmietankowy funt	9c
" lymbuski "	8c
Drób — Kury funt	4c
Kurczątka funt	8c
" ważące funt po	12—13c
Kartofle nowe buszel	37—40c
Cebula buszel	65—1.00
Groch strączkowy buszel	75—1.25
Groch suchy "	80—90c
Brzoskwinie pudło	75—80
Jabłka beczka	3.50—4.50
Arbuzy (watermelons) po	15c
Melony sztuka	6c
Śliwki 10 ft. pudło	1.00
Gruszkę pudło	2.50
Brzoskwinie kalif. pudło	1.25—1.50

BARBARZYŃSTWO.

Ona: Co za barbarzyństwo z
twojej strony, zabiłeś niewinnego a
takiego ślicznego ptaszka...
On: Ależ to dla ozdoby twego
kapelusza...!
Ona: O, jakiś ty dobry, na-
prawdę...!

OD WYDAWNICTWA.

W drukarni "Słonica" posiadamy
następujące książki polskie do sprze-
dazy, przystępne dla ludu i bardzo
zajmujące:

"Nabożeństwo Majowe" przez Wiel- ka Majera, bardzo piękne i budzą- jące dziecko religijne tylko	35c
"Duch Kościuszki" przez Wiel. ks. G. z ilustracjami, powinno się znajdować w każdym domu pol- skim, kosztuje tylko	10c
Gawędy starego ekonoma, p. Niemcewskiego	15c
Nowenna i koronka do św. Józefa	10c
Historia Polska w krótkości, p. Chociszewskiego	20c
Na służbę Bożą, p. Grabowskiego	15c
Koniec świata	15c
Krótką historią świętą, p. ks. Łuczyckiego	25c
Prawdziwa historia o pijaku Urbanie	10c
Józefata dolina, p. ks. Gondka	20c
Książeczka jubileuszowa Święty Wojciech	20c
Leki na strachy śmiertelne	30c
Ks. Placydy stróż Przen- sakra mentu	10c
Sposób ciągłego obcowania z Bogiem	10c
Historia domku Matki Boskiej w Loreto	20c
Historia o Grzegorzu przyku- tym do skały	15c
Piękna historia "Ojca kalen- dara"	15c
Chrystus Pan	25c
Skarbeczyk opowiadań, p. ks. Łuczyckiego	80c
Wyrwidąb i Waligóra, p. Chociszewskiego	20c
Taniec śmierci	10c
Przez krzyż do nieba	10c
Przygody gospodarza Mickunia	10c
Królowa różańca świętego	20c
Wybór pieśni patriotycznych i innych	10c

Prócz tego posiadamy różnej tre-
ści książki do nabożeństwa, oraz mo-
żemy dostarczyć takich, jakich kto
zapraśnie, podług wyboru, po ce-
nach bardzo niskich.

PATENTY.

Zajmujemy się Wyrobieniem PATENTÓW,
ZNAMAMI SPRZEDAŻY (trade mark), ZNA-
KAMI PATENTOWEMI, PRAWAMI DRUKO-
WANIA MANUSKRYPTÓW (copyright) zastrze-
żonych we wszystkich krajach. Adresujcie:
Vowlers i Burns, adwokaci patentowi,
New York Office 237 Broadway.
Washington Office 707 7th St. N. W.

Wielki Sztor

Zawsze na czele

co do niższej taniej

...Wysprzedaży...

SPECYALNA
WYSPRZEDAŻ

Materyi na Suknie,

Pończoch i

Bielizny Spodniej

PRZEZ CAŁY

TEN TYDZIEŃ.

Pieniądze zaoszczędzające

Ceny w każdym

Departamencie Sztoru

Czytając Dzienniki miejsco-
we o Specjalnych Wysprze-
dazach w naszym Sztorze.

S. E. Olson Co.

WIELKI SZTOR

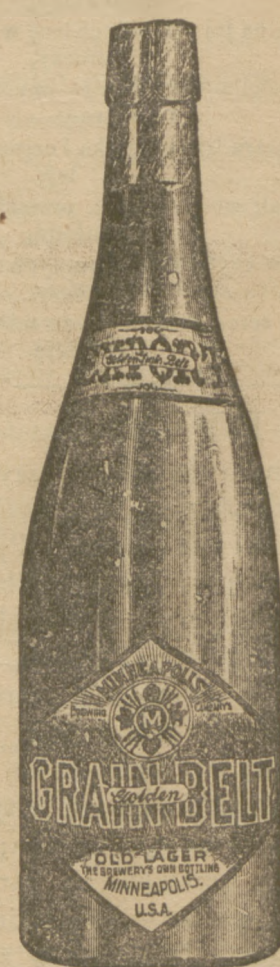
W MINNEAPOLIS, MINN.

Pytajcie się o polskiego kler-
ka, p. Wincent. Janickiego.

Golden
Grain Belt
Beers

PIWO DLA

LUDU



Czysty Słód pokar-
mowy.

Minneapolis
Brewing Co

AWANTURNICY.

TOM DRUCI.

[Ciąg dalszy].

— Ja!—zawołał, wzruszając ramionami—ludzie podobni mnie, to jest szpiedzy, dają się powodować jedynie tylko namiętności, gorące złota.

— Ależ to niepodobna! — rzekł hrabia wzruszony.

— A któż broni waszej ekscelencji przekonać się o tem?

— Tak też i zrobię, vive Dios!—zawołał, tupiąc w ściekielnością nogą.

Potem, zbliżając się do szpiega, stojącego na środku pokroju, wpa- trzył się w niego wzrokiem strasz- nym.

— Słuchaj błaźnie!—rzekł złama- nym głosem—umrzesz, jeżeliś skła- mał!

— Zgoda ekscelencyo — odrzekł hrabia tenże—lecz jeżeliś powiedział prawdę?

— Jeżeliś powiedział prawdę!— krzyknął, lecz uspokoiwszy się, do- dał:—Ale nie, nie, to niepodobna, postaram.

A widząc uśmiech na ustach don Antonia, powiedział: je- żeli to prawda, to sam sobie obie- rzasz nagrodę, a jakakolwiek ona będzie, słowo szlachcica, że ją otrzy- masz.

— Dziękuję ekscelencyo — rzekł, kłaniając się; — przyjmuję pańskie słowo.

Hrabia chodząc szybko po pokroju, bardzo wzruszony i nie zważając na- wet na obecność szpiega, wymawiał niezrozumiałe wyrazy, poruszał się gniewnie, tworząc w myśli stosow- ne plany zemsty; w końcu zatrzy- mał się i zwrócił do szpiega.

— Oddal się—rzekł—lecz nie wy- chodź z pałacu! albo raczej czekaj! — i schwytywszy dzwonek ze stołu, wstrząsnął nim gwałtownie.

We drzwiach ukazał się służący.

— Podoficera i czterech żołnierzy — rzekł.

Szpieg wzruszył ramionami.

— Do czego te wszystkie ostro- żności, ekscelencyo? Mój własny interes wymaga, abym pozostał tu- tak.

Hrabia przypatrzył mu się uważ- nie przez chwilę i skinieniem ręki oddał służącego.

— Zawieram ci, don Antonio de la Ronda. Czekaj mych rozkazów, będziesz mi potrzebny.

— Nie oddalę się nigdzie, ekscel- encyco.

I ukłoniwszy się nisko, wyszedł.

Zostawiając sam, hrabia wybuchnął długą tajoną wściekłością, a odzy- skawszy powoli zimną krew, zaczął się namyślać.

— Och! zemścić się!—zawołał.

Wówczas z gorączkową niecier- pliwością wydał rozkazy, aby zebra- no liczne wojsko i rozestano tak, a- by dom del Rincón był ze wszyst- kich stron otoczony. Na samo zaś miejsce wyprawione zostały dwie pięciedzielniki pod dowództwem nie- straszonych ochotników.

Gdy już do wszystkiego uczynionem zostało, w godzinę po zachodzie słoń- ca, hrabia owinięty w wielki płaszcz wsiadł na konia, i w towarzystwie don Antonia de la Ronda i kilku zaufanych oficerów, opuścił skrycie pałac i niepoznany wyjechał za mia- sto.

Zwróciwszy się wówczas do to- warzyszących mu, zawołał:

— Teraz caballeros, co komu wy- skoczy, nie oszczędzajcie rumaków, po drodze rozstawiajcie się inne.

I spisał ostrogami konia, który za- raził z białą a gromadką ludzi puścił- ła się z przerażającą szybkością wi- chru.

— Ach! Santiago! ach Santiago! — wołał od czasu do czasu hrabia, pobudzając konia, który już i tak pędził nad siły — czyż przybędę na- czas.

VII. Port Margot.

Powróćmy teraz do floty flibusty- jerskiej, którą zostawiliśmy wyje- dzającą z wyspy św. Krzysztofa i mającej się zebrać w Wielkiej Kąci północnej, w miejscu wybornie o- branem z powodu bliskości San Do- mingo i wyspy Zółtwej.

Według zwyczaju, awanturnicy wyjeżdżając na wyprawę, opatry- wali się tylko w troń i amunicję, a pożywienie brali tylko na dwa dni, postawiając sobie wstępować na wyspy po drodze i zabierać żywność osadnikom hiszpańskim.

Tak też i było. Awanturnicy zo- stawiali po sobie wszędzie pożożę i rzeź, rzejąc postrach nieopisaną, za- bierając trzodę i tupiąc osady.

S'atek kupiecki, którym dowo- dził Michał Baskijczyk i gdzie się znajdował admirał Montbarts, przy- był pierwszy na Wielką Kąć pół- nocną; nazajutrz rano w parę go- dzin jeden za drugim przybyły o- ba statki korsarskie.

Zarzucały kotwice po prawej i po- lewej stronie statku admirańskiego w dwóch nadbrzeżnych zatoczkach.

W tym czasie Wielka Kąca była zamieszkała przez Karaibów czer- wonych, którzy schronili się tu, u- ciekinie z San Domingo przed o- krucieństwem Hiszpanów. Żyli oni tu wygodnie dzięki urodzajności ziemi i sprzymierzenia się z flibu- styjczkami.

Zaledwie trzy okręta z rzuciły ko- twice, otoczyły je mnóstwo łodzi z Karaibami, przywołującymi im poży- wienie. Tego samego wieczora ad- mirał wysiadł na ląd z większą zę- scią załogi; kapitanowie poszli z je- go przykładem, a przy okrętach zo- stali tylko niezbędni potrzebni lu- dzie. Na znak admirała, załogi sku- piły się około niego z kapitanami na czele.

Za nimi stanęli Karaibowie, zi- niepokojeni widocznie tem licznem wylądowaniem, którego powodów zgłębić nie mogli i czekali, co się dalej stanie, nie pojmując nic zgo- ła.

Montbarts, trzymając w jedną rękę dzwonek chodzący białej, która w szerokich faldach powiewała mu nad głową, rzucił balawce wejrze- nie na otaczających go ludzi.

Awanturnicy ci na w pół odziani, lecz uzbrojeni wszyscy, przypaleni słońcem, silni, sprężysti, energiczni i dumni, otoczyli tego człowieka, który stał przed nimi z podniesioną głową z drgającymi ustami i wynio- słym spojrzeniem. Był to widok po- rywający, któremu dzika wielkość i pierwotna prawie surowość do- dawały jeszcze wspaniałości i powagi. Dalskie to obrazy wypełniały Indya- janie, których niespokojne twarze i charakterystyczne postacie ożywiały jeszcze bardziej scenę.

Przez kilka chwil tłum ten spra- wił szmer podobny do echa fal, rozbijających się o skały, powoli, powoli ucichał on i głębokie nastało milczenie.

Montbarts postąpił krok naprzód i odezwał się tym głosem dźwięcz- nym i doświadczonego, którym u- jarzmił słuchaczy. Odezwał się, bo chciał im wytłumaczyć nieznaną do- tad cel wyprawy:

— Bracia! Nadbrzeżni, majtkowie i p'zyjaciele! Oto nadeszła chwila, w której mam wypowiedzieć, czego żądam od waszej odwagi i poświęce- nia wspólnej sprawy. Nie mówię tu do najmniejszych, którzy dla gładkiej zapłaty pozwalają się zabijać, nie- wiedząc nawet, o co chodzi walczą- cym. Nie! wy jesteście wszyscy lu- dzie wielkich serc, wybór ludzkości, i chcecie wiedzieć zapewne dokąd idziecie. Razem z kilku towarzysza- mi postanowiłem dotrzeć do najbo- gatszych posiadłości ołych dumnych Hiszpanów, którzy sądzą, iż nas- tąpiła nazwa rabusiów, a uciekają trwożliwie za pojawianiem się naj-

niejszej naszej łodzi. Ale, aby się co do zemsty zapewnić, aby zabrać wszystkie bogactwa wrogów naszych, potrzeba zbliżyć się do środkowego punktu działania tak, abyśmy mo- gli napaść niespodzianie. Potrzeba nadto, aby miejsce, które obierze- my w tym celu, było tak silne, iżby cała kastylińska potęga rozbiła się w daremnem wysileniu. Wyspa św. Krzysztof leży za daleko; wreszcie najciszej admirała don Fernando de Toledo dowodzi, iż mimo niezwal- czonej odwagi, nie moglibyśmy się tam opierać długo. Należy więc znaleźć miejsce dogodniejsze dla na- szych zamiarów i trudniejsze do zdo- bycia. Otóż myślałem nad tem z to- warzyszami, a Bóg pobłogosławił naszym usiłowniom, znaleźliśmy to schronienie i najodpowiedniejsze wa- runki!"

Tutaj Montbarts zamilkł na małą chwilę.

Radosne drżenie przebiegło szeregi awanturników; z oczów ich sypały się iskry, ręce porwały namiętnie za strzelby, jakby niecierpliwie sta- nęły już do walki.

Uśmiech zadowolenia zjawił się na bladej twarzy admirała; następ- nie ruchem ręki nakazawszy milcze- nie, mówił dalej:

— Bracia! Przed nami wyspa San Domingo, najpiękniejsza i najbogatsza z posiadłości hiszpańskich. Na tej wyspie schroniło się kilku z na- szych braci, uszczęśliwił rzezi na św. Krzysztofie, i walczy z Hiszpanami, utrzymując się własną krewią na zdobytym kawalku ziemi. Za mało liczni na nieszczęście, osłabieni dłu- gą walką, byłiby niezawodnie zmu- szeni wkrótce ustąpić miejsca wro- gowi, gdybyśmy nie przyszli im w pomoc w chwili niebezpieczeństwa. Tak więc są etniający dobry uczynek, dogadzamy zarazem dobremu zama- rom, znajdując punkt naszobyty. Znacnie wszystkie wyspę Zółtąw bracia! Odziedziona od San Domingo wąskim tylko przesmykiem, stoi ona wśród morza jak sztyldwach. Będzie ona gniazdem orle, z kądem zadrwi- my sobie z wściekłości Hiszpanów.

— Na wyspę Zółtąw!—krzyknęli awanturnicy, potrząsając bronią z zapalem.

— Tak! tak!—odparł Montbarts— wiedziałem, że mnie zrozumiecie i że mogę na was liczyć. Lecz zanim zdobędziemy wyspę Zółtąw, która broniona jest tylko przez dwudzie- stu żołnierzy, łatwych do rozprosze- nia, potrzeba nam jeszcze, załatwia- jąc braci naszych z San Domingo i zapewniając im posiadanie zajętego gruntu, zdobyć sobie kilka portów. Należy nam szkodzić na każdym kroku Hiszpanom, aby ich zmusić do opuszczenia wyspy, której i tak już część im wydarto.

[Ciąg dalszy nastąpi].

O'HALLORAN and MURPHY

Dyrektorowie zajmujący się urzą- dzeniem pogrzebów i balsamowa- niem ciał. Wszelkie zamówienia pogrzebowe uskuteczniamy szyb- ko i dokładnie. Ofis nasz mieści się pod numerem

122 W. Sixth str.
ST. PAUL, MINN.
Numer Telefona 795 -- 2

S. Kierski Fotografista Polski

Wykonuje piękne artystycznie portrety powiększone z fotografii, kredką lub kolorowane bardzo tania portret naturalnej wielkości w ra- mach za \$3,50,

Spodziewamy się że Polacy nie będą szukać obcych mając fotogra- fistów rodaka

Można przysłać fotografie, a obraz odeśle do domu.
Narożnik 5-iej i CENTRAL ave.
MINNEAPOLIS, MINN.

O. H. AROSIN

ZEGARMISTRZ i JUBILER
Wyrabia piękne zegarki oraz przyjmuje reperację.

Posiada niedrogo wyroby ze złota i srebra.

187 E. 7-th str.
St. Paul, Minn

Koehler & Hinrichs

na rogu 6ej i Wacouta ulic.
ST. PAUL, MINN.

Fabrykanci i dostawcy
Mebli i urządzeń do saloonów,
Bar, Billardów i przyrządów.
Przyrządów i mebli do restauracji i "Lunch'ów."
Wszelkich przyrządów rzeźniczych, maszyn, maszyn do robienia kiełbas, tasaków, noży, toporów itp. Przysyłajcie lub piszcie po katalogi.

John B. Wallraff,

zawładania Szan. Publiczność, iż przeniósł swój słynny z tanioci i dobroci towaru skład obuwia ze sta- rego miejsca róg Rice i Charles uli- do pięknego nowego sztoru pod nr **767 WABASHA** ulica, w Flo- rence bloku, gdzie Szan. Publicz- ność nadal obsługiwać będzie.

William'a Lindeke

MŁYNY WALCOWE,
Mąka, Zboże i Pasza
młyńska.

Młyny mieszczą się przy ulicy
EAST SEVENTH STREET.

LOS APOLLO Saloon
zaopatrzony w
najświeższe piwo, wino i
inne napoje, wszelkie li-
kiery i cygara, oraz
WIELKA HALA
na posiedzenia, przedstawienia
obchody narodowe.
Obsługa prędka i uprzejma
róg Thomas i Gaultier-
ST. PAUL MINN.

1,000.000 ludzi

pytają się jedni drugich, jakim sposobem mogli- by nabyć własne domostwa i żyć niezależnie. — Nie zlekceważcie i nie oglądajcie się na innych, lecz kupujcie własne gospodarstwa i będziecie uszczę- śliwieni. Grunta w BAIKON powiecie, stanie Wisconsin są tak urodzajne (czarnosiem) woda źródłana, powietrze nadzwyczaj zdrowe, że nie podobna znaleźć lepszej okolicy. Przytem rosną tam obszary drzewa budowlane, sady itp. Ko- lonie te są gęsto zamieszkane, szkoły i kościoły pobudowane, drogi udogodnione. Grunta to nabyć od nas możecie w cenie od \$4.00 do \$9.00 za akier. Mamy także wiele farm wyrobionych i zabudowanych, które możecie od nas nabyć na bardzo dogodnych warunkach. Po mapy i cy- kularkę piszcie lub zgłoście się sami do niego blura pod niżej podanym adresem.

SZYFKARTY na pierwszoklasowe okręta pocztowe Kompanji BEAVER dostaniecie w mo- im biurze agencyjnym po cenach z St. Pauli do Hamburga, lub Bremen za \$38.00.

Mala tylko jest różnica w cenie z Europy do Ameryki. Piszcie lub zgłaszajcie się do
JOHN C. ALLEN, general-
ny agent grantowy i emigracyjny,
173 E. 3th str. St. Paul, Minn.
Mamy polskiego klerka.

Jozef Matz

Posiadający hurtowny i detalny
skład
win i Likierow

Sprowadza z pierwszej ręki i dys-
tuje, oraz posiada pi-
knie urządzone

SALOON
i wyborne cygara.

Przytem jest agentem ubezpiecza-
jącym od ognia, oraz sprzedaje karty
okrętowe na najlepsze linje

571 575 RICE St.
ST. PAUL, Minn.

M. LEIBECKE.

Polski Pogrzebowy

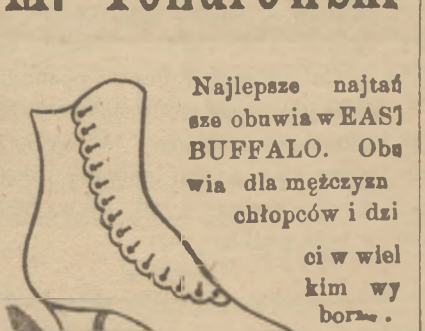


Zajmuje się Pogrzebami, posiada
polskie Książki do Nabożeństwa,
Obrazy święte i inne artykuły reli-
gijne.

822 E. SEVENTH STR.,
Cor. Arcade Str.

TELEFON 773

M. Tondrowski



Najlepsze najtań-
sze obuwia w EAS
BUFFALO. Obs-
wia dla mężczyzn
chłopców i dzi-
oi w wiel-
kim wy-
borze.

249 Lovejoy

Jeżeli chcecie się ubrać ładnie i ele-
gancko, to się udaj do składu obywatela
Jana Fronczaka,

który w tych dniach sprowadził wielką
ilość rozmaitych materij i bedzie z nich
wyrabiał piękne UBRANIA po niesły-
chane niskich cenach. Każdy może
obejrzeć próbki materij w składzie
których jest przeszło 2,000.

Posiada nadto ubrania gotowe dla chłopców
bardzo tanio. Na letnich dniach odstąpnij-
my 10 proc. Ma stałe i niskie ceny dla wszy-
stkich. ADRES:

510 Fillmore Ave.

Józef Majchrzycki,

Pięknie urzą-
dzony
SALOON
Zaopatrzony w
wyborne piwo
i najlepsze
browarów po
3 CT.
szklanka. Dos-
konale wódki i
inne napoje.
Oraz najlepsze Cygara i Tabaka.

578 Fillmore avenue,
BUFFALO, N. Y

WOJCIECH KOPCZYNSKI

Poleca Szanownym Rodakom swój
elegancko urządzone Saloon, zao-
patrzony w wyborne napoje i cy-
gara, oraz Halę na posiedzenia,
bale, wesela, zabawy itp.

HUDSON, Luzerne Co. Penn.

Każdy

chcejący sprowadzić sobie
KSIĄŻEK historycznych, powieściowych,
naszkowanych, z piosenkami, śpiewanki, ty-
tułów świętych, do nabożeństwa, a ku-
pami, do rozrywki, poczytania i t. p.
niechaj pisze po **KATALOG KSIĄŻEK** do

PIERWSZEJ KSIĘGARNI

POLSKIEJ w Ameryce,
WŁ. DYNIEWICZA,
582 Noble Str., CHICAGO, Ills.

DR. F. J. KALLMERTEN,

Specjalista w Chorobach Chronicznych i Nerwowych.
Leczy wszelkie
choroby zastarzałe,
jako to: Dusznokę,
apazmy, paraliż, dy-
chawicę, wodną po-
chłię, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby kazeł, ból krzyża i w pierśiach, katar, no-
zanie, brzońcicie, podagra, świerzb, zapalenie
możgu, otępiłość, choroby pęcherza, rak, kolki, wy-
sobienie mleczu, osłabienie nóg, anemja, choroby
włochy, reumatyzm,
ból głowy, uszu, oraz
i nosa, choroby że-
nia, choroby skóry,
włochy, choroby macie-
ne, schopenia regu-
larności, krwotoki,
białe upływy, nie-
plodność, bólesł po-
łogowe, pncilino, rany, otwory na ciele, rózę, cho-
roby

HAMMA :: PIWO

NAJBARDZIEJ ULUBIONE

PRZEZ POLAKÓW

PIWO

Z BROWARU THEO. HAMM
W St. Paul, Minn.
TELEPHONE 98Bez żadnych domieszek. BUFFALO,
1615-21 Broadway. N. Y.

Robotnicy, pićcie wyborne Piwo z Browaru GERMANIA!

Tylko z chmielu
i słodu wyrabiane

Kronika miejscowa.

Dzień roboczy, *Labor Day*, będzie obchodzony w tym roku z większą wspaniałością, aniżeli kiedykolwiek przedtem. Wszystkie unie rękodzielnicze, kupieckie i robotnicze wezmą udział w uroczystości. Wielu gości z całego Stanu zawita w ten dzień do grodu ęgo Pawia.

Drukarnia "Słońca" wykonuje wszelkie roboty w zakresie druku, wchodzące szybko, gustownie i po cenach przystępnych.

T. E. Davis, były sekretarz klubu cyklistów został aresztowany za kradzież pieniędzy \$150.00 należących do klubu.

Edward Medcalfe, zamieszkały p. nr. 224 W. Congress ulica a zatrudniony jako introligator w zakładzie Browna od lat kilkunastu, jadąc w sobotę wieczorem do domu na kole, w padł pod wagon kolei ułicznej tak nieszczęśliwie, że ma złamaną kość u lewej nogi w dwóch miejscach, pokaleczoną głowę, rękę i ramiona. Medcalfe chce się usunąć jednemu tramwajowi, wpadł pod drugi, nachodzący z przeciwnej strony. Odwieziono go do szpitala św. Józefa, a ponieważ nie odniósł żadnych uszkodzeń na piersiach lekarze spodziewają się utrzymać go przy życiu.

NAJLEPSZE PIWO w St. Paul czyste słodowe, bez żadnych domieszek trujących, wyrabia się w browarze Bruggemann Brewing Co., Channel ulica, numer telefonu 1442. W browarze tym sprzedają wyborne piwo butelkowe, w które mogą się zaopatrzyć nawet prywatne domy z wielkimi zadowoleniem. Lekarze zalecają je jako napój zdrowy i posilny.

Wydatki na instytucje stanowe za miesiąc lipiec zostały zapłacone w ubiegły piątek: Książki dla stanowej szkoły publicznej \$28.67 — obrotowy fundusz więzienny \$1,733.51 — utrzymanie więziennia \$7,383.80 — fundusz obrotowy domu poprawy \$410.50, reperacje \$31.23, utrzymanie \$3,009.54 — stanowa szkoła wychowawcza: assekuracja \$505.60, utrzymanie szkoły 7,066.05, nauka robót ręcznych 80.00, książki 86.00, asystent agencji 46.63, agencja 225.40, utrzymanie 4,706.18. — Fergus Falls szpital powszechny \$2,309.28, reperacje 249.57, utrzymanie 11,250.75. — Szpital w Rochester \$17,502.79. — St. Peter szpital \$9,338.04.

Zwracamy uwagę Rodaków, przybywających z obcych miast lub okolicy do St. Paul na polską gospodę obywatela Jarosza, 250 Thomas ul., róg Gaultier, gdzie szklanka wyborowego piwa, kieliszek *starki* lub kubek starego wina orzeźwi każdego a uprzejmy gospodarz udzieli wszelkich informacji i wskazówek.

Simon Wine House posiada wyborowe wino czyste mszalne (Altar Wine). Wielki skład win, wódek i likierów oraz słynnego *Aromatic Stomach Bitters*.

Oskar Holmes, 12 letni chłopiec, jechał konno blisko Midway, kiedy koń spłoszył się i uderzył w tramwaj Interurban. Holmes wpadł pod wagon i koła uciły mu lewą nogę, ma skaleczone jedno oko.

Plastry, okładania itp. są w dzisiejszej epoce przestarzałe. Na reumatyzm i wszelkie bóle nie ma lepszego środka nad "Kotwiczny Palm Expeller Richtera". Uśmierza zapalenie i przynosi ulgę dręczącym nerwom. Cena 25 i 50 centów.

W z. ęrodę po południu powstał pożar w kościele czeskim ęgo Stanisława, na rogu 7ej i Western ave. i zrzucił szkody na przeszło \$500. Ks. Rinda, proboszcz, pierwszy zobaczył ogień i skoczył na ratunek, przyczem opalił włosy i brwi i poparzył ręce. Ogień powstał widocznie z nie zagaszonej przez nieostrożność rano świecy.

Pan Józef Matz sprowadził nowy transport wybornych win w rozmaitych gatunkach. Szczególniej polecane Wielebnemu Duchowieństwu wyprobowane, czyste wino mszalne. [Altar Wine].

Stanowa komisja opałowa zawarła kontrakt z kompaniami węglowymi na dostawę opału na rok 1898-9 dla różnych instytucji stanowych za sumę \$125,000.00.

Ob. Józef Nowak otworzył skład węgli i drzewa pod nr. 681 Virginia ave. Dostarcza węgli i drzewa w rozmaitym gatunku. Zamówienia można zostawiać w saloonie ob. Józefa Jarosza lub u Franciszką Skórczewskiego, w Mealey sztorze, róg 7ej i Wabasha ulic.

W zeszłym tygodniu kasjer miejski odebrał \$3,000 za trzy nowe licenze na saloony.

Grocery pp. Matza i Danielskiego odwiedza setki kostumerów co dzień. Jest to najlepszym dośrodek dobroci i jakości towarów, wielkiego wyboru i sprawiedliwych cen.

W zeszłym tygodniu ogień zniszczył doszczętnie dom Johna A. Mason przy drodze Dadd, szkoła wynosi przeszło \$1,000.00 częściowo pokryta zabezpieczeniem. Podczas tego pożaru zapaliły się z niewiadomej przyczyny o pół mili oddalone, tuż przy granicy miejskiej, budynki farmiera Henryka Terrance i spalęły zupełnie. Strata wynosi około \$4,000.00 nie zabezpieczona.

W handlu rzeźniczym braci Kamierczak przy 8ej ulicy nabyć można przedziwne szynki wędzone i wyborne polskie kiełbasy, prawdziwe delcie. Jest to największy handel w mieście i słynie ze swoich wyrobów mazarskich w całym stanie.

Szpital miejski odebrał w piątek 15tu żołnierzy 15go regimentu chorych niebezpiecznie na tyfus. Generał adjutant Muelberg proponuje ze względu sanitarnych przeniesienie wojska do Fort Snelling.

Nasz rodak, p. Głębica w East Saint Paul utrzymuje w swoim sklepie tylko najlepsze i świeże mięsa oraz wędzonki. Kielbasy, kiszki, szynki itp. wędliny przyrządzone są na sposób starokrajowy i smakują wybornie. Przyjmuje wszelkie zamówienia na wesela, chrzciny, bale, pikniki itp.

Drugie "Białe Miasto"

jest obecnie Trans-Mississippi i Międzynarodowa wystawa w Omaha. **North Western** linia kolei C. St. P. M. & O. jest najlepszą i najkrótszą drogą z St. Paul i Minneapolis. Dwa pociągi codziennie opuszczają Minneapolis o godzinie 9ej rano i o 7.10 wieczorem, w St. Paul o 9.35 rano i 7.45 wiecz. do Omacha przybywają o 10.45 wieczorem i 9ej rano.

Nikt nie powinien pominąć sposobności zwiedzenia tej wspaniałej wystawy — zadziwiającej proporcji, zdumiewającej architektury, olśniewającej bogactwem dzwigniętego stulecia. Pytajcie się agenta, aby dał wam tykiety na linję kolei *North Western*. Tanie ceny wycieczkowe z przywilejem zatrzymania się w Kansas City, Denver i innych miejscowościach. Ilustrowane książki informacyjne otrzymać darmo każdy, kto się zgłosi do biura głównego agenta **T. W. TEASDALE**, w St. Paul, Minn.

MINNEAPOLIS.

Bertha Jaques, zamieszkała pod nr. 29 przy 10ej ulicy, trzymając na czynie z gazoliną w jednej ręce, drugą chciała zapalić lampę i strąciła zapalkę, tem padła iskra w naczynie i gazolina eksplodowała, rozpryskując się po głowie i rękach kobiety. Jaques została ciężko poparzona, ale śmiertelnie.

Wielu żołnierzy w Camp Ramsey zachorowało na febrę i tych umieszczono w szpitalach miejskich w Minneapolis i St. Paul. Według orzeczenia lekarzy febra ta pochodzi z picia nieczystej wody, jaką żołnierze muszą pić w obozie. W ogóle żołnierze są znudzeni leniwem i monotoniem życiem i radziby wyruszyć w pole walki.

Czterech chłopaków skazał sędzia policyjny każdego na 5 dol. kary lub 5 dni więzienia za skradzenie melona z wagonu kolei St. Paul i Duluth. Drogi melon... Zwłoki nieznajomego mężczyzny znalezione w Lincoln Parku, Dakota Co. pochowane na cmentarzu bielych nierozpoznane.

W dwa dni później zwłoki wydobyto i zostały rozpoznane z ubrania i papierów przez Hollenbecka jako John T. Thompson, z Minneapolis, którego niewidziano w mieście od dnia ęgo czerwca. Był on klerkiem w Palace Clothing House, mieszkał w Minneapolis od lat 20stu, należał do paru towarzystw i był lubiany. Utrzymując, że popełnił samobójstwo.

William F. Hyde, 44 lat liczący, znany w mieście kontraktor, który pobudował w mieście wiele gmachów, między innymi kościół Welsle i Guaranty Loan building, zmarł w ubiegły czwartek.

Ferdynand H. Japs, handlarz bydła, został śmiertelnie pokaleczony przez rozbiegane konie.

Pan Leon Brzeziński założył obecnie saloon na rogu Main i 13ej ulicy. Spodziewamy się, że Polacy będą popierać swego rodaka, który jest znanym jako dobry patriota, a zarazem chętnie przychodzi z pomocą swoim Rodakom już to materialnie, już to swymi stosunkami. Oprócz saloonu posiada wielką halę na mityngi, bale i zabawy, z której rodacy mogą korzystać.

W domu amerykańnika N. Miller urodziła się w ubiegłym tygodniu córka, której ze względu patriotycznych dano imię "Manilla Philippina." To jeszcze więcej jak *boykot* na hiszpańską cebulę...

Raport komisarza zdrowia miejsiego lipiec jest następujący:

Wypadk w śmierci zanotowano 165, a mianowicie 84 rodzaju męskiego i 81 żeńskiego. Urodzeń zanotowano 340: 182 męskich, 167 żeńskich. Śmiertelność za rok ubiegły, kończący się z dniem 31go lipca, wynosi 1,991 osób.

Poważniejsi byzniesiści starają się uścisnąć o wybudowanie w północnej stronie nowego elewatora, któryby służył jedynie dla farmerów. Utrzymują oni, że farmerzy dla tego nie przywożą pszenicy i innych produktów do Minneapolis, ponieważ nie mają osobnego rynku i wolą je sprzedawać w pomniejszych miasteczkach, jak Buffalo, Delano i Shakopee.

Dr. Claude Kremer doniósł onegdaj policyi, że podczas przedstawienia *Buffalo Bill* złodzieje skradli mu bocykiel i 50 dolarów gotówki z kieszeni. Chyba spał...?

Zwracamy uwagę wszystkich Rodaków na ogłoszenie o taniej i dobrej roli w stanie Minnesota, w pobliżu Red River. Rzeczywiście lepszego i tańszego gruntu trudno znaleźć — ziemia pszenica pierwszej klasy, a głównie bliskość trzech kolei daje możliwość łatwego zbytu produktów, dla tego zachęcamy wszystkich, mających chęć nabycia farm, aby się zgłosili do *L. B. Arnolda*, 901-905 Guaranty & Loan Buildg, Minneapolis, Minn.

W ubiegły czwartek utonął podczas kąpania się w Silver Lake 15 letni chłopak Sidney Plumb. Z dwoma innymi chłopakami kąpiąc się, odpiął się za daleko od brzegu, stał nagle kureczy i utonął. Zwłoki jego znalezione wieczorem i odesłano do domu zmarłych rodziców przy Monroe ulicy.

Na wykłady szkoły letniej uczyszczono przeszło 1,240 osób regularnie korzystając z wolnych wykładów.

Przeszło stu żołnierzy 15go regimentu w Camp Ramsey zgłosiło się jako chorych w ubiegłym tygodniu. Dotychczasowe miejsca szpitalne są zajęte i stowarzyszenie Czerwonego Krzyża ma wynająć stare seminarium w St. Anthony Hill na tymczasowy szpital. Choroby pochodzą najczęściej z przeładowania żołdaku rozmaitymi artykułami niestrawnymi.

Rada miejska uchwaliła \$30,000 na rozszerzenie mostu nad wachodnim kanałem przy wyspie Nicollet. Obecna szerokość mostu wynosi 38 stóp z dwoma chodnikami po 8 stóp szerokiemi. Obecnie na żądanie by zniszczyć i fabrykantów, których wozy wciąż przez ten most kursują i z tego powodu tamują ruch na wskim moście, most zostanie rozszerzony do 80ciu stóp.

JOZEF NOWAK

zawiadamia wszystkich Rodaków, iż założył własny wielki skład

Węgli i Drzewa

... pod numerem ...

681 Virginia Avenue.

Węgle i drzewo w rozmaitych gatunkach dostawia natychmiast po zamówieniu do wszystkich stron miasta.

Polca się więc pamięci wszystkich Rodaków i licy na ich szersze poparcie.

CZY WY WIECIE....

Że my sprzedajemy cały nasz sezonowy zapas po Waszych cenach — jak następuje:

Każde sezonowe Ubranie w naszym sztorze za .. \$9.00

Każde sezonowe Ubranie do \$10.00 za \$5.75

Każde \$5.00 Chłopięce Ubranie za \$3.50

Każda kolorowa Koszula w naszym sztorze za 65c

Każda 50c i 75c kolorowa koszula za 35c

I prawie każda rzecz w naszym sztorze w tej samej proporcji. My nie dbamy o zarobek w tym miesiącu. My zarobiliśmy tyle w przeszłych ęciu miesiącach, że możemy sprzedawać towar po jakiegobądź cenie — i to dobry towar — i dla tego dostajemy coraz więcej kostumerów, ponieważ każdy wie, że to jest dobre i rzetelne miejsce do kupowania. Jeżeli nie wiesz o tem, nie jesteś tak sprytnym, jak twój sąsiad i przyjaciel, który tu był i kupił sobie towar tańszy i lepszy, aniżeli kiedykolwiek przedtem.

Przyjdźcie do nas i przekonajcie się.

L. G. HOFFMANN & CO., RYAN BLOCK,
7ma & Robert ul.

BRACIA KAZMIERSCY



Wielki wybór zawsze świeżego mięsa w różnych gatunkach, oraz najlepsze WĘDLINY polskie kiełbasy, kiszki salcesony szynki i tp. Przyjmuje obstarunki do domów, oraz zamówienia na wesela, chrzciny i inne zabawy. tel. 518-2

169-71 W. 3cia ulica

St. Paul, Minn.

Znakomita sposobność do nabycia tanio

z dobrej roli. Niniejsza kompania obecnie sprzedaje swe piękne grunta z drzewem, położone w powiecie Carlton, blisko miasta Moose Lake, w powiecie Becker, przy miastach Frazee i Detroit, Minn., oraz śliczno prędy niedaleko sławnej doliny "Czerwonej rzeki" Red River Valley, gdzie to najlepsza pszenica się udaje, w powiatach Marshall i Kittson, w Minnesocie, od 3ch do ęciu dolarów za akier.

Okolice te są już gęsto osiedlone przez polaków, którzy się dobrze mają, albowiem ziemia jest tam tłusta i urodzajna. Przez grunta te płyną małe strumyki, nad którymi są bujne naturalne łąki.

Koleje St. Paul & Duluth, Northern Pacific i Great Northern przeryniają te okolice i dochodzą do wielkich miast, jak Minneapolis, St. Paul, Duluth, gdzie za wszelkie produkty farmerskie wysokie ceny płać. Szkoły oraz kościoły polskie są już pobudowane, jako też i polne drogi w wielu kierunkach. Pragnącym obejrzeć te grunta dostarczymy tykiety za połowę ceny z Minneapolis.

Żądamy tylko *jedną dziesiątą* część wpłaty, a reszta na *dziewięć lat* po 0 procent od sta. Po informację i mapy piszcie w polskim języku do: **L. B. ARNOLD**, Land Commissioner of the Wisconsin, Minnesota and Pacific R. R. Co., 901 & 905 Guaranty Loan Bldg, Minneapolis, Minn.

JOHN W. LUX,

Największa Groczeria

na północno-zachodniej stronie miasta. Prosimy Polaków ażeby przekonali się o dobroci i spróbowali naszej MAKI „DOME“ i „Snow Drift“. Również przekonajcie się o dobroci wybornej herbaty i kawy, oraz innych towarów w groczerii po cenach niskich. Towar zawsze świeży — do herbaty i kawy dajemy tykiety.

484 RICE ulica, rog Uniwersytetu, St. Paul, Minn. — Telefon 1046

Wielka groczeria

A. MATZ & CO.

575 RICE

Posiada wielki wybór najświeższych artykułów spożywczych bardzo tanie bakalie: jabłka, orzechy, cukierki i inne potrzebne rzeczy, oraz wyborną kawę i herbatę

Rodacy popierajcie swoich.

Schuneman & Sons

COR. 6TH & WABASHA ST. ST. PAUL, MINN

MATERIAŁY NA SUKNIE.

Kilka kawałków czysto wełnianej serzy w najrozmaitszych kolorach, 25c
yard wart. 35c, cena sprzedaży

DEP. NACZYŃ ŻELAZNYCH.

Galonowe kubelki z doskonałej blachy poblane wewnątrz i zewnątrz, 75c
cena wysprzedaży za sztukę

La Page klej, 10c butelki, 5c
w tej wysprzedaży sztuka

Złota farba, 25c butelki, 12c
w tej wysprzedaży sztuka

Wszystkie niebieskie, białe i emalowane naczynia, filiżanki, herbatniczki, kociolki do przechowywania, patelnie, sosniki, mleczniczki i t. p. wszystko w tej sprze- **Za połowę ceny**

Cały wagon słoików do powidia 15c
średniego rozmiaru, tuzin za

Te same słoje wielkiego rozmiaru, tuzin 20c

50 beczek kryształowych kieliszków, z rżniętymi dnami i ozdobnymi brzegami, sprzedawane po 48c tuzin, w tej sprzedaży sztuka 2c

25 beczek płknych kieliszków zwykła cena 50c do \$1.25 tuzin, w tej sprzedaży sztuka 5c

DEP. NACZYŃ GLINIANYCH.

10 grosów płknych wiedeńskich półmisków do owoców, tuzin wart. \$1.75, w tej sprzedaży sztuka 5c

1 gros różnych chińskich naczyń jak: owocniczek, waz, półmisków itp. 25c
wart. sztuka do 75c, teraz po

20 tuzinów wiedeńskich salateczek, wart. 1.65; 6 tuzinów chińskich tac wart. 1.75; 5 tuz. chińskich dzbanuszków, w. 1.50; 3 tuziny wiedeńskich ozdobnych salateczek, wart. 2.50, w tej sprzedaży sztuka 95c

Kamienne Słoje do Owoców.

Jałnotowy rozmiar, cena wysprzedaży za tuzin 39c

20c organiny
25c dymki
15c lappety
20c przytłukane złotem
12c kolorowe musliny
15c kolorowe musliny
25c materye na franki

ADOLF BEREZNIKI

Praktyczny Zakład

KUCIA KONI.

Robotę zna gruntownie, wykonywa ją

pospiesznie, doskonale i z zadowoleniem ogółu.

70 W. SIÓDMA Ulica, Róg SZÓSTEJ Ulicy, St. Paul

Spodziewamy się poparcia szanownych Rodaków.

THE GLOBE

...BUSINESS COLLEGE...

Najlepsze Praktyczne Kollegium

NA PÓŁNOCNO-ZACHODZIE.

Posiada wykwalifikowanych nauczycieli pod względem fachowego naukowego wykształcenia.

Wykładowe kursa są następujące:

1) Shorthand (stenografia), 2) Typowriting (drukowanie na maszynie), 3) Telegraph, 4) Book Keeping (buchalteria), 5) Actual Business Practice (nauka praktycznego byznesu), 6) Kurs Nauczycielski, 7) Kurs języka angielskiego, 8) Kurs języka niemieckiego, 9) Kurs rysunków i kaligrafii, 10) Kurs civil government.

Wszystkie wykłady są starannie i przystępnio opracowane, tak że średnio uzdolniony uczeń lub uczennica mogą skończyć pełny kurs nauki w ciągu sześciu miesięcy.

Cena za kurs 6-ciu miesięczny wynosi \$50, za cały rok \$90.

Dla dogodzenia wszystkim Polakom korzystania z powyższych nauk cenę powyższą zredukowaliśmy o 15 procent. Skończywszy pełny kurs w naszym kollegium, każdy uczeń lub uczennica otrzymuje dyplom, dający możność łatwego otrzymania załógaw różnych ofisach.

Zapisać się do Kollegium można każdego dnia. Nauki odbywają się od godz. 9 z rana do 12ej w południe i od 1-jej do 4-jej po południu codziennie z wyjątkiem Soboty i świąt

Prócz powyższych dziennych nauk, są także same Wieczorne Wykłady codziennie od godz. 7ej do 9ej wieczorem za Połową ceny.

Zarządzający

GLOBE BUSINESS COLLEGE

Corner 7th & St. Peter Streets,

F. A. MARON, Prezydent.

Wzmocnia Trawienie.

Najlepszy środek przeciw Dyspepsji i przeczyszcza cały system.

Pytaj twego aptekarza i grocernika lub dostać można w składach win i likierów

B. SIMONA,

297 & 299 E. Siódma ul., przy Broadway, w Saint Paul, Minn.

